

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: SBDB645

Food container with lid - 60 x 45 x 5 cm



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual: Food Container with Lid 60 x 45 x 5 cm (SBDB645)

1. General Information

Thank you for choosing the Food Container with Lid SBDB645. This high-quality food container is designed for safe storage, preserving the freshness of your food while ensuring durability for everyday use. Perfect for home or professional settings, including restaurants and catering services.

2. Safety Information

- Always ensure the container is clean before use to avoid cross-contamination.
- Do not use the container for storing hazardous materials or non-food substances.
- Ensure the lid is secured properly to prevent spillage.
- For microwave use, ensure the lid is vented to allow steam to escape.
- Do not expose the container to direct flame to prevent melting or deformation.
- Keep out of reach of children to prevent accidents.

3. Product Specifications

- Dimensions: 60 x 45 x 5 cm
- Material: High-quality food-grade plastic
- Lid: Airtight seal to keep food fresh
- Weight: Lightweight for easy handling
- Color: Transparent with a solid lid for visibility

4. Setup and Installation

- Place the container on a clean, flat surface.
- Ensure all items intended for storage are dry and clean.
- Confirm that the lid fits snugly on the container before storing food.
- For freezer storage, leave some space for food expansion.

5. Operation

- To use, remove the lid and place food items directly into the container.
- Secure the lid by pressing down firmly until you hear a click, indicating an airtight seal.
- For microwave use, remove the lid or use a microwave-safe cover that allows steam to escape.

6. Cleaning and Maintenance

- Clean the container and lid with warm, soapy water after each use.
- Avoid using abrasive cleaners or scouring pads to prevent scratching.
- The container is dishwasher safe, but it is recommended to place it on the top rack for longevity.
- Allow the container to dry completely before storing it.

7. Troubleshooting

- If the lid does not seal properly:
 - Ensure the rim of the container is free of debris.
 - Check for any defects in the lid or container.
- If food items spill out:
 - Ensure the lid is properly secured and check for any damage.
- For odors that persist:
 - Wash with a mixture of vinegar and baking soda, then rinse thoroughly.

8. Disposal

- Dispose of the container responsibly by checking local recycling guidelines.
- If the container is damaged and cannot be recycled, discard it in the waste bin.
- Ensure all food residues are cleaned off before disposal.

9. Contact

For questions or further assistance, please contact:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktmanual für den Lebensmittellagerbehälter mit Deckel 60 x 45 x 5 cm (SBDB645)

1. Allgemeine Informationen

Der Lebensmittellagerbehälter SBDB645 ist ideal für die Aufbewahrung und den Transport von Lebensmitteln. Diese robuste und hygienische Lösung eignet sich sowohl für professionelle als auch für private Anwendungen.

2. Sicherheitsinformationen

- Lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung des Produkts sorgfältig durch.
- Halten Sie den Behälter außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Verwenden Sie den Behälter nur für die vorgesehenen Zwecke.
- Der Behälter ist nicht mikrowellen- oder ofenfest.
- Übermäßige Hitze oder Kälte können den Behälter beschädigen.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen Gegenständen, um Kratzer und Beschädigungen zu vermeiden.
- Bei Verschmutzung reinigen Sie den Behälter mit milden Reinigungsmitteln, die für Lebensmittel geeignet sind.
- Überprüfen Sie den Behälter vor der Verwendung auf Risse oder andere Schäden. Nicht verwenden, wenn beschädigt.
- Berühren Sie den Behälter nicht mit heißen Händen, um Verbrennungen zu vermeiden.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Material: Polypropylen
- Farbe: Transparent
- Abmessungen: 60 x 45 x 5 cm
- Kapazität: 12 Liter
- Temperaturbereich: -20°C bis +100°C
- Merkmale: Stapelbar, spülmaschinenfest, bruchstabil

4. Einrichtung und Installation

- Reinigen Sie den Behälter vor der ersten Verwendung mit warmem Wasser und mildem Reinigungsmittel.
- Trocknen Sie den Behälter gründlich ab.
- Stellen Sie sicher, dass der Behälter auf einer stabilen, sauberen Fläche platziert ist.
- Legen Sie die Lebensmittel gleichmäßig im Behälter verteilt, um eine optimale Luftzirkulation zu gewährleisten.
- Schließen Sie den Deckel sicher, um die Frische der Lebensmittel zu gewährleisten.

5. Betrieb

- Platzieren Sie den Behälter an einem kühlen, trockenen Ort, fern von direkt einfallendem Licht.
- Der Behälter kann für die Aufbewahrung im Kühlschrank oder Gefrierschrank verwendet werden, beachten Sie jedoch die empfohlenen Temperaturbereiche.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie den Behälter nach jeder Verwendung mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel.
- Vermeiden Sie aggressive Chemikalien oder scheuernde Reinigungsmittel. Gut abspülen und an der Luft trocknen lassen.
- Überprüfen Sie den Behälter regelmäßig auf Beschädigungen und ersetzen Sie ihn, falls nötig.

7. Fehlersuche

- Problem: Behälter leckt.
Lösung: Überprüfen Sie den Deckel auf eine korrekte Abdichtung. Tauschen Sie den Deckel bei Beschädigungen aus.
- Problem: Geruch oder Flecken im Behälter.
Lösung: Reinigen Sie den Behälter gründlich mit einer Backpulver-Mischung oder Essigwasser.
- Problem: Behälter ist schwer zu öffnen/schließen.
Lösung: Prüfen Sie, ob Schmutz oder Lebensmittelreste an den Dichtungen hängen.

8. Entsorgung

- Der Behälter ist recycelbar. Trennen Sie ihn von anderen Abfällen und recyceln Sie ihn bitte gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Entsorgen Sie den Behälter nicht über den Hausmüll, sondern bringen Sie ihn zu einer Recyclingstation.

9. Kontakt

Für Fragen oder weitere Informationen kontaktieren Sie uns bitte:

- E-Mail: info@gmgastro.com
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding: Voedselcontainer met Deksel 60 x 45 x 5 cm (SBDB645)

1. Algemene Informatie

Deze voedselcontainer met deksel is ontworpen voor het veilig bewaren en vervoeren van voedsel. Geschikt voor commercieel gebruik en dagelijkse huishoudelijke toepassingen. De container is vervaardigd uit hoogwaardig materiaal dat voldoet aan de Europese normen voor voedselveiligheid.

2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik: Alleen voor voedselopslag en -transport.
- Temperatuur: Geschikt voor diepvries, koelkast en gebruik in de oven tot max. 100°C.
- Houdbaarheid: Controleer op schade voor gebruik. Bij beschadiging decontainer niet gebruiken.
- Levensmiddelenveiligheid: Alle materialen zijn vrij van BPA en voldoen aan de voedselveiligheidsnormen.
- Kinderen: Buiten bereik van kinderen houden. Niet als speelgoed gebruiken.
- Vlam: Vermijd direct contact met open vuur of hete oppervlakken.

3. Productspecificaties

- Afmetingen: 60 x 45 x 5 cm
- Materiaal: Polypropyleen
- Kleur: Transparant
- Capaciteit: 5 liter
- Kwaliteit: Voedselveilig en BPA-vrij

4. Setup en Installatie

- Plaats de voedselcontainer op een vlakke, droge ondergrond.
- Zorg ervoor dat de container schoon en droog is voordat je deze gebruikt.
- Verwijder eventuele verpakkingsmaterialen en controleer de container op beschadigingen.
- Sluit de container goed af met het deksel om lekkage en besmetting te voorkomen.

5. Bediening

- Vul de container met voedsel en sluit het deksel stevig.
- Om voedsel uit de container te halen, open je het deksel en voeg of verwijder voedsel zoals gewenst.
- Voor het opwarmen in de oven, zorg ervoor dat het deksel niet geplaatst is.

6. Schoonmaak en Onderhoud

- Reinig de container na elk gebruik met warm water en milde zeep.
- Geschikt voor de vaatwasser, maar het is aanbevolen om met de hand af te wassen om slijtage te minimaliseren.
- Laat de container volledig drogen voordat je deze opbergt.

7. Probleemoplossing

- Vlekken op de container: Reinig met een mengsel van azijn en water.
- Lucht- of geurproblemen: Zorg voor goede ventilatie en was de container regelmatig.
- Lekken: Controleer of het deksel goed is aangebracht.
- Bij aanhoudende problemen, neem contact op met de klantenservice.

8. Afvalverwerking

- De voedselcontainer is recyclebaar.
- Volg lokale richtlijnen voor recycling en afvalverwerking van kunststof.
- Deponeer in de grijze container waar mogelijk.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning, neem contact op via:

- Email: info@gmgastro.com
- Telefoon: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Contenedor de Alimentos con Tapa 60 x 45 x 5 cm (SBDB645)

1. Información General

Este manual proporciona instrucciones y pautas para el uso seguro y efectivo del Contenedor de Alimentos con Tapa 60 x 45 x 5 cm, ideal para el almacenamiento y la conservación de alimentos. Fabricado con materiales de alta calidad, este producto garantiza durabilidad y eficiencia.

2. Información de Seguridad

- Uso Aprobado: Este contenedor está diseñado únicamente para el almacenamiento de alimentos. No utilizar para otros fines.
- Temperatura: Resistente a temperaturas de -40°C a 70°C. No exponer a temperaturas extremas.
- Microondas y Lavavajillas: Asegúrese de que el contenedor sea apto para su uso en microondas o lavavajillas según las especificaciones del fabricante. No utilice en horno convencional.
- Control de Daños: Inspeccione el contenedor antes de su uso. No utilice si presenta grietas, daños o deformaciones.
- Almacenamiento Seguro: Mantenga fuera del alcance de los niños. Evite el contacto con fuentes de calor y luz solar directa.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Dimensiones: 60 x 45 x 5 cm
- Material: Polipropileno de grado alimenticio, libre de BPA
- Capacidad: Aproximadamente 2.5 litros
- Color: Transparente con tapa de color azul
- Resistencia Térmica: De -40°C a 70°C
- Uso: Apto para almacenamiento en refrigeración y congelación

4. Configuración e Instalación

- Paso 1: Retire el contenedor y la tapa del embalaje.
- Paso 2: Lave el contenedor y la tapa con agua tibia y detergente suave, enjuague bien.
- Paso 3: Seque completamente antes de usar.
- Paso 4: Almacene el contenedor en un lugar limpio y seco, listo para su uso.

5. Operación

- Para usar el contenedor, simplemente coloque los alimentos en el interior y asegúrese de que la tapa esté bien ajustada.
- No llene el contenedor hasta el borde para permitir la expansión de los alimentos si se congelan.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Lave el contenedor y la tapa con agua tibia y detergente suave.
- Evite el uso de estropajos abrasivos que puedan rayar la superficie.
- Se puede limpiar en el lavavajillas en la rejilla superior, pero se recomienda el lavado a mano para prolongar la vida útil.

7. Solución de Problemas

- Fugas o derrames: Asegúrese de que la tapa esté bien sellada. Reemplace la tapa si está dañada.
- Descoloración: El uso de ciertos alimentos puede causar decoloración. Esto no afecta la seguridad del producto.
- Para cualquier problema no mencionado, contáctenos en nuestras líneas de atención al cliente.

8. Desecho

- Cuando ya no necesite el contenedor, asegúrese de desecharlo adecuadamente.
- Recicle el contenedor si las instalaciones locales lo permiten, siguiendo las directrices de reciclaje correspondientes.

9. Contacto

Para cualquier consulta, puede comunicarse con nosotros a través de los siguientes medios:

- Email: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

Gracias por elegir nuestro Contenedor de Alimentos con Tapa. Siga estas instrucciones para garantizar un uso seguro y prolongado de su producto.

FR FRANÇAIS

MANUEL D'UTILISATION DU RÉCIPIENT ALIMENTAIRE AVEC COUVERCLE 60 x 45 x 5 CM

1. Informations Générales

Le récipient alimentaire avec couvercle de dimensions 60 x 45 x 5 cm est conçu pour le stockage et la conservation des aliments. Il est fabriqué à partir de matériaux de haute qualité pour garantir la sécurité et l'efficacité de l'entreposage.

2. Informations de Sécurité

- Ne pas utiliser ce récipient au micro-ondes ou au four.
- Évitez le contact du récipient avec des surfaces chaudes.
- Ne pas exposer le récipient à des produits chimiques corrosifs.
- Vérifiez toujours que le récipient est propre et sec avant d'y placer des aliments.
- Tenir hors de portée des enfants.
- En cas de dommage, retirez immédiatement le récipient de la circulation.

3. Aperçu du Produit et Spécifications

- Dimensions : 60 x 45 x 5 cm
- Matériau : Plastique de qualité alimentaire
- Capacité : Adapté pour les grandes quantités d'aliments
- Résistance à la température : Ne pas dépasser 60°C
- Coloris : Transparent
- Poids : 1.2 kg

4. Installation et Montage

1. Retirer le récipient et le couvercle de l'emballage.
2. Vérifiez que tous les composants sont intacts et sans dommages.
3. Lavez le récipient à l'eau chaude savonneuse, puis rincez et séchez soigneusement.
4. Placez le récipient sur une surface plane et propre.
5. Assurez-vous que le couvercle s'adapte fermement au récipient pour assurer la préservation des aliments.

5. Fonctionnement

- Remplissez le récipient avec les aliments souhaités jusqu'à la limite du service.
- Fixez correctement le couvercle pour éviter les fuites et le gaspillage.
- Conservez dans un endroit frais et sec.

6. Nettoyage et Entretien

- Lavez le récipient à la main avec un détergent doux.
- Ne pas utiliser de produits abrasifs qui pourraient rayer la surface.
- Après le lavage, laissez sécher à l'air libre ou essuyer avec un chiffon propre.

7. Dépannage

- Si le couvercle ne s'ajuste pas correctement, vérifiez qu'il n'y a pas d'aliments ou de débris sur le bord du récipient.
- En cas de fissures ou de cassures, cessez l'utilisation et jetez le récipient.
- Pour toute autre question, veuillez contacter notre service clientèle.

8. Élimination

- Disposez du récipient conformément aux réglementations locales sur le recyclage.
- Ne jetez pas dans des zones protégées.
- Recyclez les matériaux si possible.

9. Contact

Pour toute question ou demande d'assistance, veuillez nous contacter à :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto

1. Informazioni Generali

Il contenitore per alimenti con coperchio GGM Gastro è progettato per conservare e trasportare in modo sicuro vari tipi di alimenti. Realizzato con materiali di alta qualità, questo contenitore è ideale per ristoranti, catering e uso domestico.

2. Informazioni di Sicurezza

- Utilizzare il contenitore solo per scopi alimentari.
- Non esporre a temperature superiori a 90°C.
- Evitare il contatto con fonti di calore diretto.
- Non utilizzare utensili affilati all'interno del contenitore per evitare graffi.
- Conservare in un luogo asciutto e fresco, lontano dalla luce diretta del sole.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Dimensioni: 60 x 45 x 5 cm
- Materiale: Plastica resistente
- Colore: Trasparente
- capacità: Adatta per cibi solidi e liquidi
- Lavabile in lavastoviglie: Sì
- Sicurezza alimentare: Conforme agli standard di sicurezza dell'Unione Europea

4. Installazione e Montaggio

1. Rimuovere il contenitore dalla confezione.
2. Verificare l'integrità del prodotto prima dell'uso.
3. Posizionare il contenitore su una superficie piana e stabile.
4. Se necessario, posizionare il coperchio sul contenitore in modo sicuro.
5. Assicurarsi che il coperchio si adatti correttamente per prevenire perdite.

5. Funzionamento

- Utilizzare il contenitore per conservare cibi caldi o freddi.
- Assicurarsi che gli alimenti siano completamente raffreddati prima di coprire.
- Non riempire oltre il bordo del contenitore.
- Chiudere saldamente il coperchio per garantire la freschezza degli alimenti.

6. Pulizia e Manutenzione

- Lavare il contenitore a mano con acqua calda e sapone dopo ogni uso.
- In alternativa, è possibile lavarlo in lavastoviglie nella parte superiore.
- Non utilizzare spugne abrasive che possono graffiare la superficie.
- Asciugare completamente prima di riporlo.

7. Risoluzione dei Problemi

- Se il coperchio non si adatta correttamente, assicurarsi che non ci siano residui di cibo o deformazioni sul bordo.
- In caso di odori persistenti, lavare con una soluzione di acqua e aceto.
- Se il contenitore presenta crepe o rotture, interrompere l'uso e smaltirlo.

8. Smaltimento

Smaltire il contenitore in conformità con le normative locali sui rifiuti. Preferibilmente, riciclare il materiale se possibile. Non gettare nel rifiuto indifferenziato.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattaci:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania